

	<p>Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody</p>	<p>ČSN EN 60335-2-51 36 1040</p>
---	---	---

idt IEC 60335-2-51:1997

Safety of household and similar electrical appliances -
Part 2: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -
Partie 2: Règles particulières pour les pompes de circulation fixes pour installations de chauffage et de distribution d'eau

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Teil 2: Besondere Anforderungen für ortsfeste Umwälzpumpen für Heizungs- und Brauchwasseranlagen

Tato norma je českou verzí evropské EN 60335-2-51:1997. Evropská norma EN 60335-2-51:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60335-2-51:1997. European Standard EN 60335-2-51:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozí normy

S účinností od 2005-07-01 se ruší ČSN EN 60335-2-51 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody (36 1055) z března 1995, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 60335-2-51 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody (36 1055) z března 1995 v souladu s předmluvou k EN 60335-2-51:1997.

Změny proti předchozí normě

Tato norma přebírá EN 60335-2-51:1997, která je identická s 2. vydáním IEC 60335-2-51:1997. Používá se společně s ČSN EN 60335-1:1997 (36 1040).

Citované normy

IEC 60335-1:1991 zavedena v ČSN EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1:1991) (36 1040)

IEC 60335-2-41 zavedena v ČSN EN 60335-2-41 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na čerpadla s elektrickým pohonem pro kapaliny s teplotou nepřesahující 35 °C (idt IEC 60335-2-41:1996) (36 1040)

Obdobné mezinárodní a zahraniční normy

IEC 335-2-51:1997 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody)

BS EN 60335-2-51:1997 Safety of household and similar electrical appliances. Particular requirements. Stationary circulation pumps for heating and service water installations (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Zvláštní požadavky. Pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody)

NEN-EN-IEC 60335-2-51:1997 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen; Deel 2-51:

Bijzondere eisen voor vaste opstelling bestemde circulatiepompen voor verwarmings- en waterinstallaties (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely; Část 2-51: Zvláštní požadavky na pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody)

Informativní údaje z IEC 60335-2-51:1997

Tato Část mezinárodní normy IEC 335 byla připravena technickou komisí TC 61: Bezpečnost

elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.

Je druhým vydáním IEC 335-2-51 a nahrazuje první vydání z 1988.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
61/951/FDIS	61/1047/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Vypracování normy

Zpracovatel: Agentura T.S.Q., Praha, IČO 40823458, Ing. Oldřich Petr, Pavel Tvrdík

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 60335-2-51
EUROPEAN STANDARD	Září 1997
NOEME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 23.080

Nahrazuje EN 60335-2-51:1991

Deskriptory: household electrical appliances, heating installations, water distributions, pump, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Bezpečnost elektrických spotřebičů

pro domácnost a podobné účely

Část 2: Zvláštní požadavky na pevně připojená oběhová čerpadla pro systémy vytápění a rozvody užitkové vody (IEC 60335-2-51:1997)

Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for stationary circulation

pumps for heating and service water installations

(IEC 60335-2-51:1997)

Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues

Partie 2: Règles particulières pour les pompes
de circulation fixes pour installations de
chauffage

et de distribution d'eau
(CEI 60335-2-51:1997)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Teil 2: Besondere Anforderungen für ortsfeste
Umwälzpumpen für Heizungs- und
Brauchwasseranlagen

(IEC 60335-2-51:1997)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1997-07-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv úprav uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

Text dokumentu 61/951/FDIS, budoucí druhé vydání IEC 60335-2-51, připravený technickou komisí IEC TC 61,

byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování na zasedání v březnu 1996, ale návrh neobdržel dostatečnou podporu v CENELEC. Připomínky byly projednány na zasedání v Aténách v listopadu 1996, kdy bylo rozhodnuto předložit návrh EN 60335-2-51, na základě tištěné verze IEC, k formálnímu hlasování.

Tento návrh byl rozeslán v dubnu 1997 a byl schválen CENELEC jako EN 60335-2-51 dne 1997-07-01.

Tato evropská norma byla vypracována sekretariátem technické komise CENELEC TC 61.

-- Vynechaný text --